

中文家庭日常对话中话轮转换的机制与情感表达关联

毕琳

辽宁师范大学 国际教育学院, 中国·辽宁 大连 116029

【摘要】中文家庭作为日常对话和情感表达的主要场域, 本文通过分析中文家庭话轮转换机制与情感表达的内在关联, 研究得出中文家庭话轮转换具有平滑交接、合作性打断、功能性沉默等典型的特征。这一机制不仅推进对话活动的有序开展, 还与情感表达进行关联, 能够通过话语直接传递不满、认同、关系等复杂情感。同时, 不同的家庭受文化背景、结构的不同对话轮换也不尽相同, 这一研究将为其他国家更深刻地理解中文家庭沟通的模式提供新的视角。

【关键词】中文家庭; 日常对话; 话轮转换; 情感表达

引言

家庭对话是日常生活中最为常见的一种对话形式, 它不仅是信息交换的主要工具, 还对家庭关系的维系、情感的表达等起到十分重要的介质作用。中文文化背景下, 中文家庭在表达过程中受到文化的影响等, 在表达时其含蓄、深厚的特征与国外家庭形成鲜明对比。话轮转换作为对话的基本组织形式, 其对策也可直接反映出家庭成员之间的情感联结, 所以研究中文家庭的话轮机制与情感的有效关联, 可为理解跨文化家庭沟通中存在的差异性提供实证依据。

1 话轮转换机制的概念

Sacks、Schegloff与Jefferson在1974年提出了“会话分析理论”, 他们将对话视为一种有序的社会互动实践。其核心概念包括“话轮、话轮转换”等。其中话轮转换是指在口头交际中, 一个人的话轮被打断或者结束, 然后由另一个人发言的过程, 这种转换往往都是没有意识的, 需要经过特意的协调才能实现。中文家庭对话中的话轮转换具有特殊性, 即打断、沉默等均与情感表达建立了直接联系, 成为表达情感的主要载体或者工具, 从而实现情感上的联结。因此, 在使用话轮转换机制与情感表达建立联系时需联系文化语境, 采用不同的对策深刻解读中文家庭沟通与国外家庭沟通存在差异性。

2 中文家庭日常对话中话轮转换机制的具体表现

2.1 平滑交接

中文家庭中, 参与者的话轮平滑交接主要依赖于对“转换关联位置”的精准把握, 当说话者说出结束话轮时, 会使用不同的语调发出接应的信号, 如: 我说得对吧? 你认为呢? 听者则会根据这些信息信号进行接话, 以实现连续性的对话。

2.2 打断与重叠

与西方文化相悖话轮表达, “打断或者重叠”对于西方文化来讲其属于“不礼貌的行为”。而在中文家庭对话

中, “合作性打断”经常出现, 这种打断对话的方式并不带有竞争性的争夺话轮, 其更多是对信息的补充、情感共鸣以及完成说者并完全表达出的意愿, 从而促使对话的高效推进并与情感进行相互交织。例如: 妈妈: “我们打算十月一出行呢, 那我们是不是应该去……” 儿子: “是不是去海边, 妈妈其实我十分想去海边, 但是就是不知道你们愿不愿意去?” 妈妈: “对, 原来你和我一样想要去海边。” 此处儿子的对话正打断了母亲的话语权, 这一对话并没有带有挑战性, 而是对妈妈作出决定的一种快速回应, 表现出了儿子对出游的期待与兴奋, 这一对话实现了母子之间的情感交流。而在只有少数的场景之中, 才会出现竞争性打断, 如听者对说话者表述的观点表达出了强烈的不满, 例如: 妈妈: “我们这次本来要去海边玩, 谁知道. 这次的海边执行很可能去不了, 因为……” 儿子: “怎么去不了了, 我就知道你们一直骗我, 本来说好要去的, 一直反悔。”

2.3 沉默

沉默并不代表沟通的完结或者沟通的无效, 在中文家庭对话中使用沉默这一特定功能的话语, 可让人们看到中文沟通时的含蓄性, 深刻理解中文文化。其中结合语境的不同, 沉默又可以分为两种, 第一种为填充性的沉默; 另一种为实质性的沉默, 两种沉默的时间不同, 酝酿的情绪也不同。中文家庭日常对话中, 沉默往往被用来作为“情感缓冲”的工具, 例如, 当父母之间吵架时或者母女之间吵架时, 往往一方会通过沉默的方式倾听, 然后做出各种非语言的回应, 这些回应会有身体接触、点头回应等, 从而避免过激的言论而引起情感上的波动。另外, 沉默也可作为一种认同或者默认, 一方在提出相应的建议后, 另一方面以默认的方式认可这一观念, 从而体现出中文沟通时所表现出的含蓄性特点。

2.4 特殊的话轮控制现象

中国家庭有着明显权利结构, 如长辈与后辈。所以两

者对话时的话轮主要以“延长话轮”“话题垄断”为主，其具有明显的话语主动权。例如，长辈在教训晚辈时会站在长辈的姿态上开展长篇大论的教导。而夫妻之间在进行对话时，话轮控制则就不那么明显，常常以“话题接力”的方式推进各对话的有序进行。另外，在中文家庭日常对话中我们还常常见到对方在说出自己的观点或者交出话轮后，因为对方回应并没有达到预期的标准而需要进行重新的收回话轮，进一步建立新的语序开展观点的延伸或者修改等，这种现象与情感表达关联较明显，主要用于解释委屈或者表达委屈。

3 中文家庭对话中话轮转换与情感关联表达关系构建

情感表达是家庭对话的核心功能之一，话轮转换机制能够为情感的表达提供重要的渠道，两者之间的关联性较大，可以通过语料的分析了解不同情感表达均对应着特定的话轮转换策略，这些关联主要从以下方面有所体现：

3.1 提问式话轮+主动建议深刻表达出“关心与爱护”

中文家庭中表达对对方的喜欢、爱护和关心与国外表达对方的喜欢、爱护方式有着明显的差异性，这可以从中文家庭日常的“提问式话轮”得以体现，这类的提问并不是单纯的寻找信息，其主要以话语形式传递关心和给予温暖。例如，“你吃饭了吗”“今天上班累不累”“降温了，你穿的衣服够多吗？”。

举例来说，妻子：“今天外面的风那么大，你穿这么少，没有冻着吧？”丈夫：“还凑合，不是很坑，我穿了羽绒服。”妻子：“那就好，赶紧来屋里吧，我给你烧了热水，煮了姜茶，暖和下身子。”丈夫：“我还真想喝一杯热茶，走，咱们一起去喝。”

从这一对话形式上看，充满了妻子对丈夫的关心与爱，妻子的提问与情感表达建立了直接的联系，提问成了情感问候的主要载体，后面所体现出的主动建议，如我给你烧了水、煮了姜茶等是对情感的深刻解读与强化，丈夫的回应则完成了情感的接收与反馈。因此，这种“提问+回应+行动”的话轮链条，构建了中文家庭日常对话表达情感的典型模型。

3.2 快速对话以及情感附和引起情感共鸣

中文家庭日常对话中的话题以“交流烦恼、分享喜悦、表达观点”等为主，听话者采用快速接话、情感附和等话轮策略以表达出自身的认同感，从而实现双方之间的情感共鸣。通过缩短话轮转换的时间间隔，以传递出与对方相同的情感立场。例如，女儿“我考试这次终于得了第一名，你们高不高兴吧？”母亲：“真的吗？你在大声地说一下，我有点不敢相信呀？哈哈！”女儿又一次加重的语气：“我真的得了我们班的第一名！”母亲：“我就知道你可以的，我女儿最棒！”父亲：“真厉害，我觉得我

应该带你们去吃好吃的，奖励下你们。”母亲的快速接话与情感的评价，父亲的后续表达与承诺等，均构成了对女儿成就的肯定与反馈机制，话轮的紧密性也促使情感达到高潮，双方之间建立了一致的情感共鸣。另外，母亲与女儿重复性地说：“第一名”，也进一步拉近了双方之间的心理距离，充分表达出母亲以及女儿对自己成就的认可与肯定。

3.3 “抢话+延长话轮”表达出不满与责任

中文家庭日常对话中在表达不满或者责任时，话轮转换模式则一改常规，取而代之就是“竞争性抢话”“延长话轮”“反问式打断”等，这些话轮策略的运用能够直接反映出对话者所传达出的负面情绪，通过争夺话语权来表达内心的不满或者愤怒。例如，妈妈：“李**，你周末作业做完了吗？我怎么总是看你在玩手机？”儿子：“我没有总是看手机，谁总是看了。”妈妈：（打断）“那你的作业做完了吗？我告诉你在玩手机我就该没收了，该写作业的时候总是玩，这么大了，还需要我每天提醒，一点都不自觉，这学好像是给我上的一样。”儿子：“你怎么总是这样说，我又没说写作业，我又没有看那么长时间的手机！”妈妈：“（强话）你难道没看？我都看到你看了，就是不想搭理你，没想到你拖沓到现在。”

通过母亲与儿子之间的抢话、打断以及延长话轮，强势反映出了母亲对于儿子的不满，交流中充满了愤怒、不满、失望与责备。因此，从这种话轮模式上看，其表现出的冲突性可直接反映出情感的对立状态。

4 结论

本文针对中文家庭日常对话中的话轮转换特征进行了分析，其平滑交接、合作性打断、沉默等特征保障了对话的有序传递以及与情感的顺畅衔接。同时，话轮转换过程中结合不同的情感类型选择不同的、特定的话轮策略，使得话轮转换成为情感表达的重要载体，两者之间的联系比较紧密。尤其是这种对话模式还受到了中国传统礼节文化的影响，“礼与和”塑造了家庭成员的话轮行为，使得对话服务于情感连接，关系维护等，深刻反映出了中文家庭沟通的独特性，为跨文化交流提供了重要参考。

参考文献：

[1] 于文勃, 梁丹丹. 话轮转换的认知机制[J]. 当代语言学, 2025, 27 (01): 146-158.

[2] 王艺涵. 老年父母与子女间冲突性话语的多模态分析[J]. 文化创新比较研究, 2022, 6 (19): 34-37.

作者简介：

毕琳 (1983.4-) 女, 汉, 辽宁省大连市, 博士研究生, 讲师, 现代汉语语法及互动语言学方向。